

**INSTRUCTIUNI DE UTILIZARE
PULVERIZATOR PORTABIL CU ACUMULATOR 3.7 V 2.0Ah
INSTRUCTIONS FOR USE
PORTABLE BATTERY SPRAYER 3.7 V 2.0Ah
ISTRUZIONI PER L'USO
PULVERIZZATORE PORTATILE A BATTERIA 3.7 V 2.0Ah
INSTRUCCIONES DE USO
PULVERIZADOR PORTÁTIL A BATERÍA 3.7 V 2.0Ah
HASZNÁLATI UTASÍTÁS
HORDOZHATÓ AKKUMULÁTOROS PERMETEZŐ 3.7 V 2.0Ah
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
ΦΟΡΗΤΟΣ ΨΕΚΑΣΤΗΡΑΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ 3.7 V 2.0Ah
ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА
ПРЕНОСИМА АКУМУЛАТОРНА ПРЪСКАЧКА 3.7 V 2.0Ah
GEBRAUCHSANWEISUNG
TRAGBARES AKKU-SPRÜHGERÄT 3.7 V 2.0Ah
MODE D'EMPLOI
PULVÉRISATEUR PORTATIF À BATTERIE 3.7 V 2.0Ah
INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO
PULVERIZADOR PORTÁTIL A BATERIA 3.7 V 2.0Ah**



Va multumim pentru achizitionarea acestui produs EVOTOOLS fabricat conform celor mai inalte standarde de siguranta si de functionare.

DOMENIU DE UTILIZARE

- Pulverizarii fertilizatorilor lichizi si a solutiilor pentru combaterea daunatorilor in gradinile de legume, livezile de pomi fructiferi, suprafete agricole, gospodarie.
- Operatiunilor de deratizare, dezinsectie si dezinfectie in spatii publice, hoteluri.

Materialul din care este confectionat aparatul nu este afectat de solutiile utilizate asigurandu-se astfel o durata mare de functionare.

MASURI DE SIGURANTA SPECIFICE PULVERIZATOARELOR



ATENTIE! Utilizati imbracaminte, manusi si masca de protectie pentru a evita contactul cu substantele pulverizate.

- Este interzisa utilizarea lichidelor fierbinti pentru pulverizare
- Este interzisa pulverizarea lichidelor inflamabile. Pericol de explozie sau incendiu.
- Nu pulverizati in directia altor persoane, animale sau alimente
- Dupa o perioada mai lunga de utilizare continua sau de depozitare, ungeti cu vaselina sistemul de actionare al pompei, pentru a evita blocajele.

INSTRUCTIUNI DE UTILIZARE



ATENTIE! Respectati normele de protectie, manipulare, depozitare si avertismentele ce sunt prescrise substantelor toxice (in cazul in care se pulverizeaza astfel de substante).

Dupa despacketare verificati daca toate componentele sunt conform listei si daca sunt montate corect.

Pentru a regla lungimea lancei extensibile, slabiti masonul de fixare amplasat pe lance prin desfiletarea partiala a piulitelor de plastic si trageți de capetele lancei pentru a o lungi, respectiv strangeti-o pentru a o scurta. Dupa reglarea lungimii, strangeti masonul de fixare prin infiletarea piulitelor de plastic.



CURATARE SI INTRETINERE

Curatare

- Pulverizati cu apa curata timp de 3 minute pentru a elimina posibilitate unei reactii chimice atunci cand sunt utilizate alte substante chimice la urmatoarele pulverizari. Reziduurile de substante chimice pot duce la coroziune si alte deteriorari ale pieselor pulverizatorului, in special duze de pulverizare, filtre si etansari.
- NU utilizati solventi (ca de exemplu: petrol si derivati, alcool) intrucat acestia pot deteriora partile din plastic.

Intretinere

Echipamentul nostru a fost proiectat astfel incat sa poata fi utilizat pentru o perioada indelungata cu un minimum de intretinere. Veti putea obtine intotdeauna o satisfactie maxima in timpul utilizarii respectand indicatiile de mai sus.

DEPOZITARE

- Depozitati produsul intr-un loc uscat, racoros si ferit de copii.
- Este interzisa depozitarea pulverizatorului in apropierea unui foc deschis.
- Pentru a preveni deteriorarea pompei si a altor piese, aceasta trebuie spalata si uscata inainte de a o depozita in timpul iernii.
- Curatati suprafata accesoriilor si uscati-le la aer. Nu le uscati la soare.
- Inainte de depozitare, bateria trebuie sa fie complet incarcata. In timpul perioadei de depozitare, trebuie sa incarcati regulat bateria cel putin o data la 2 luni.



Acest produs contine baterii/acumulatori. Conform prevederilor Regulamentului 2023/1542/UE este interzisa eliminarea bateriilor si acumulatorilor ca deseuri municipale nesortate. Acestea pot afecta mediul si sanatatea umana ca urmare a prezentei substantelor periculoase pe care le contin. Predati produsele la un centru autorizat de colectare a bateriilor uzate.



Acest produs este un echipament electric si electronic (EEE). Conform prevederilor Directivei 2012/19/UE si OUG 5/2015, este interzisa eliminarea deseurilor de echipamente electrice si electronice (DEEE) ca deseuri municipale nesortate. Acestea pot afecta mediul si sanatatea umana ca urmare a prezentei substantelor periculoase pe care le contin. Predati DEEE la un centru autorizat de colectare si reciclare a DEEE.

Thank you for purchasing this EVOTOOLS product manufactured according to the highest safety and operating standards.

SCOPE OF APPLICATION

- Spraying liquid fertilizers and solutions to combat pests in vegetable gardens, orchards of fruit trees, agricultural areas, household.
- Rat control, disinfestation and disinfection operations in public spaces, hotels.

The material from which the appliance is made is not affected by the solutions used thus ensuring a long duration functioning.

SPECIFIC SAFETY MEASURES SPRAYERS



ATTENTION! Use protective clothing, gloves and a mask to avoid contact with the sprayed substances.

- It is forbidden to use hot liquids for spraying
- It is forbidden to spray flammable liquids. Danger of explosion or fire.
- Do not spray in the direction of other people, animals or food
- After a longer period of continuous use or storage, grease the pump's drive system with petroleum jelly to avoid blockages.

INSTRUCTIONS FOR USE



ATTENTION! Observe the rules of protection, handling, storage and warnings that are prescribed for toxic substances (if such substances are sprayed).

After unpacking, check that all the components are according to the list and that they are mounted correctly.

To adjust the length of the extendable lance, loosen the fastening mason located on the lance by partially unscrewing the plastic nuts and pull on the ends of the lance to lengthen it, respectively tighten it to shorten it. After adjusting the length, tighten the fastening mason by screwing in the plastic nuts.



CLEANING AND MAINTENANCE

Cleaning

- Spray with clean water for 3 minutes to eliminate the possibility of a chemical reaction when other chemicals are used in subsequent sprays. Chemical residues can lead to corrosion and other damage to sprayer parts, especially spray nozzles, filters, and seals.
- DO NOT use solvents (such as: petroleum and derivatives, alcohol) as they can damage the plastic parts.

Maintenance

Our equipment has been designed so that it can be used for a long time with minimal maintenance. You will always be able to achieve maximum satisfaction during use by following the above guidelines.

STORAGE

- Store the product in a dry, cool place away from children.
- It is forbidden to store the sprayer near an open fire.
- To prevent damage to the pump and other bristles, it should be washed and dried before storing it in winter.
- Clean the surface of the accessories and air dry them. Do not dry them in the sun.
- Before storage, the battery must be fully charged. During the storage period, you should regularly charge the battery at least once every 2 months.



This product contains batteries/accumulators. In accordance with Regulation (EU) 2023/1542, it is prohibited to dispose of batteries and accumulators as unsorted municipal waste. These may affect the environment and human health due to the hazardous substances they contain. Please return used products to an authorized collection center for waste batteries.



This product is classified as Electrical and Electronic Equipment (EEE). In accordance with Directive 2012/19/EU, it is prohibited to dispose of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) as unsorted municipal waste. These may affect the environment and human health due to the presence of hazardous substances. Please return the WEEE to an authorized collection and recycling center.

Grazie per aver acquistato questo prodotto EVOTOOLS prodotto secondo i più alti standard di sicurezza e operatività.

AMBITO DI APPLICAZIONE

- Spruzzare fertilizzanti liquidi e soluzioni per combattere i parassiti nelle verdure Giardini, frutteti di alberi da frutto, aree agricole, case.
- Operazioni di controllo dei ratti, disinfestazione e disinfezione in
- spazi pubblici, hotel.

Il materiale con cui è realizzato l'elettrodomestico non è influenzato dalle soluzioni utilizzate garantendo così una lunga durata funzionante.



MISURE SPECIFICHE DI SICUREZZA SPRUZZATORI



ATTENZIONE! Usa indumenti protettivi, guanti e una mascherina per evitare il contatto con le sostanze spruzzate.

- È vietato usare liquidi caldi per spruzzare
- È vietato spruzzare liquidi infiammabili. Pericolo di esplosione o incendio.
- Non spruzzare verso altre persone, animali o cibo
- Dopo un periodo più lungo di utilizzo o stoccaggio continuo, ingrassa il sistema di trasmissione della pompa con vaselina per evitare ostruzioni.

ISTRUZIONI PER L'USO



ATTENZIONE! Rispetta le regole di protezione, manipolazione, conservazione e avvertimenti prescritte per le sostanze tossiche (se tali sostanze vengono spruzzate).

Dopo aver disimballato, verifica che tutti i componenti siano secondo la lista e che siano montati correttamente.

Per regolare la lunghezza della lancia estensibile, allenta la muratura di fissaggio situata sulla lancia svitando parzialmente i dadi di plastica e tira le estremità della lancia per allungarla, stringendola rispettivamente per accorciarla. Dopo aver regolato la lunghezza, stringi la muratura di fissaggio avvitando i dadi di plastica.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Pulizia

- Spruzza con acqua pulita per 3 minuti per eliminare la possibilità di reazioni chimiche quando altri prodotti vengono utilizzati nelle successive spruzzazioni. I residui chimici possono causare corrosione e altri danni alle parti degli spruzzatori, in particolare agli ugelli degli spruzzatori, ai filtri e alle guarnizioni.
- NON usare solventi (come: petrolio e derivati, alcol) perché possono danneggiare le parti in plastica.

Manutenzione

La nostra attrezzatura è stata progettata in modo da poter essere utilizzata a lungo con manutenzione minima. Potrai sempre ottenere la massima soddisfazione durante l'uso seguendo le linee guida sopra indicate.

STOCCAGGIO

- Conservare il prodotto in un luogo asciutto e fresco, lontano dai bambini.
- È vietato conservare lo spruzzatore vicino a un fuoco aperto.
- Per evitare danni alla pompa e ad altre sepoli, dovrebbe essere lavato e asciugato prima di conservarlo in inverno.
- Pulire la superficie degli accessori e asciugarli all'aria. Non asciugarli al sole.
- Prima dello stoccaggio, la batteria deve essere completamente carica. Durante il periodo di conservazione, dovresti caricare regolarmente la batteria almeno una volta ogni 2 mesi.



Questo prodotto contiene batterie/accumulatori. In conformità al Regolamento (UE) 2023/1542, è vietato smaltire batterie e accumulatori insieme ai rifiuti municipali indifferenziati. Questi possono influire sull'ambiente e sulla salute umana a causa delle sostanze pericolose che contengono. Si prega di restituire i prodotti usati a un centro di raccolta autorizzato per lo smaltimento delle batterie esauste.



Questo prodotto è classificato come Apparecchiatura Elettrica ed Elettronica (AEE). In conformità alla Direttiva 2012/19/UE, è vietato smaltire i Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (RAEE) come rifiuti urbani non differenziati. Questi possono influire sull'ambiente e sulla salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose. Si prega di restituire i RAEE a un centro di raccolta e riciclaggio autorizzato.

Gracias por adquirir este producto EVOTOOLS fabricado según los más altos estándares de seguridad y funcionamiento.

ÁMBITO DE APLICACIÓN

- Pulverización de fertilizantes líquidos y soluciones para combatir plagas en hortalizas, huertos, huertos de árboles frutales, zonas agrícolas, hogares.
- Operaciones de control de ratas, desinfestación y desinfección en Espacios públicos, hoteles.

**El material con el que está hecho el aparato
No se ve afectado por las soluciones utilizadas
asegurando así una larga duración
funcional.**

MEDIDAS ESPECÍFICAS DE SEGURIDAD PULVERIZADORES



¡ATENCIÓN! Usad ropa protectora, guantes y mascarilla para evitar el contacto las sustancias rociadas.

- Está prohibido usar líquidos calientes para rociar
- Está prohibido rociar líquidos inflamables. Peligro de explosión o incendio.
- No rocíes en dirección a otras personas, animales o comida
- Tras un periodo prolongado de uso o almacenamiento continuo, engrasa el sistema de accionamiento de la bomba con vaselina para evitar obstrucciones.

INSTRUCCIONES DE USO



¡ATENCIÓN! Respeta las normas de protección, manipulación, almacenamiento y advertencias prescritas para sustancias tóxicas (si dichas sustancias se rocían).

Después de desempaquetar, comprueba que todos los componentes estén según la lista y que estén montados correctamente.

Para ajustar la longitud de la lanza extensible, afloja la albañilla de fijación situada en la lanza desenroscando parcialmente las tuercas de plástico y tira de los extremos de la lanza para alargarla, ajustándola respectivamente para acortarla. Después de ajustar la longitud, aprieta la albañilla de fijación atornillando las tuercas de plástico.



LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Limpieza

- Rocía con agua limpia durante 3 minutos para eliminar la posibilidad de una reacción química cuando se utilicen otros productos químicos en las pulverizaciones posteriores. Los residuos químicos pueden provocar corrosión y otros daños en las piezas del pulverizador, especialmente en las boquillas, filtros y sellos del pulverizador.
- NO uses disolventes (como: petróleo y derivados, alcohol) ya que pueden dañar las piezas de plástico.

Mantenimiento

Nuestro equipo ha sido diseñado para poder usarse durante mucho tiempo con un mantenimiento mínimo. Siempre podrás lograr la máxima satisfacción durante el uso siguiendo las directrices anteriores.

ALMACENAMIENTO

- Guardar el producto en un lugar seco y fresco, lejos de los niños.
- Está prohibido guardar el pulverizador cerca de un fuego abierto.
- Para evitar daños en la bomba y otras cerdas, debe lavarse y secarse antes de almacenarla en invierno.
- Limpia la superficie de los accesorios y sécalos al aire. No los seques al sol.
- Antes de almacenarla, la batería debe estar completamente cargada. Durante el periodo de almacenamiento, debes cargar la batería regularmente al menos una vez cada 2 meses.



Este producto contiene baterías/acumuladores. De conformidad con el Reglamento (UE) 2023/1542, está prohibido desechar baterías y acumuladores junto con los residuos municipales no clasificados. Estos pueden afectar al medio ambiente y a la salud humana debido a las sustancias peligrosas que contienen. Por favor, devuelva los productos usados a un centro de recogida autorizado para la eliminación de baterías usadas.



Este producto se clasifica como equipo eléctrico y electrónico (EEE). De conformidad con la Directiva 2012/19/UE, está prohibido desechar los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) como residuos municipales sin clasificar. Estos residuos pueden afectar al medio ambiente y a la salud humana debido a la presencia de sustancias peligrosas. Por favor, entregue los RAEE en un centro de recogida y reciclaje autorizado.

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt az EVOTOOLS terméket, amely a legmagasabb biztonsági és üzemeltetési szabványok szerint készült.

ALKALMAZÁSI TERÜLET

- Folyékony műtrágyák és oldatok permetezése a növényi kártevők elleni küzdelemre
kertek, gyümölcsfák gyümölcsösök, mezőgazdasági területek, háztartások.
- Patkányirtó, fertőtlenítési és fertőtlenítő műveletek
Nyilvános terek, szállodák.

Az anyag, amelyből a készülék készült nem befolyásolják a használt megoldások így biztosítva a hosszú időtartamot működőképes.



KONKRÉT BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK PERMETEZŐK



FIGYELEM! Viselj védőruhát, kesztyűt és maszkot, hogy elkerüljék az érintkezést a permetezett anyagokkal.

- Tilos forró folyadékok használata permetezéshez
- Tilos a gyúlékony folyadékok fűzése. Robbanásveszély vagy tűzveszély.
- Ne permetezj mások, állatok vagy étel irányába
- Hosszabb folyamatos használat vagy tárolás után kend meg a szivattyú hajtórendszerét vazellyel, hogy elkerüld a dugulásokat.

HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK



FIGYELEM! Tartsd be a védekezés, kezelés, tárolás és figyelmeztetés szabályait, amelyeket mérgező anyagokra vonatkozóan előírnak (ha ezeket permetezik).

Kipakolás után ellenőrizd, hogy minden alkatrész a lista szerint van, és megfelelően van felszerelve.

A kinyújtható lándzsa hosszának beállításához lazítsd meg a lándzsán lévő rögzítő kőművet, részben kicsavarva a műanyag anyát, majd húzd meg a lándzsa végeit, hogy meghosszabbítsd, illetve húzd meg a lándzsa végét, hogy rövidítsd le. A hossz beállítása után a rögzítő kőművet a műanyag anyát csavarozva húzd meg.

TAKARÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Takarítás

- Permetezj tiszta vízzel 3 percig, hogy elkerülje a kémiai reakció lehetőségét, amikor további vegyszereket használnak a permetezésekben. A kémiai maradványok korróziót és egyéb károkat okozhatnak a permetező alkatrészeiben, különösen a permetező fúvókáknál, szűrőknél és tömítéseken.
- NE használj oldószereket (például kőolajot és származékokat, alkoholt), mert azok károsíthatják a műanyag alkatrészeket.

Karbantartás

Berendezéseinket úgy terveztük, hogy hosszú ideig használható legyen minimális karbantartással. A fenti irányelvek követésével mindig elérheted a maximális elégedettséget a használat során.

TÁROLÁS

- Tárolja a terméket száraz, hűvös helyen, távol a gyerekektől.
- Tilos a permetezőt nyílt tűz közelében tárolni.
- A szivattyú és más sörték károsodásának elkerülése érdekében télen el kell mosni és szárítani, mielőtt tárolnánk.
- Tisztítsd meg a kiegészítők felületét és szárítsd őket levegőben. Ne szárítsd meg őket a napon.
- Tárolás előtt az akkumulátort teljesen fel kell tölteni. A tárolási időszak alatt rendszeresen kell legalább kéthavonta egyszer tölteni.



Ez a termék elemeket/akkumulátorokat tartalmaz. A 2023/1542/EU rendelet értelmében az elemeket és akkumulátorokat tilos a vegyes települési hulladékkal együtt ártalmatlanítani. Ezek a bennük található veszélyes anyagok miatt hatással lehetnek a környezetre és az emberi egészségre. Kérjük, hogy a használt termékeket juttassa el egy hivatalos gyűjtőhelyre a hulladékelemek ártalmatlanítása céljából.



Ez a termék elektromos és elektronikus berendezésnek (EEE) minősül. A 2012/19/EU irányelv értelmében az elektromos és elektronikus berendezések hulladékait (WEEE) tilos válogatatlan települési hulladékként ártalmatlanítani. Ezek a veszélyes anyagok jelenléte miatt károsíthatják a környezetet és az emberi egészséget. Kérjük, juttassa el a WEEE hulladékot egy hivatalos gyűjtő- és újrahasznosító központba.

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το προϊόν EVOTOOLS που κατασκευάζεται σύμφωνα με τα υψηλότερα πρότυπα ασφάλειας και λειτουργίας.

ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ

- Ψεκασμός υγρών λιπασμάτων και διαλυμάτων για την καταπολέμηση παρασίτων στα λαχανικά κήποι, περιβόλια οπωροφόρων δέντρων, γεωργικές εκτάσεις, νοικοκυριό.
- Εργασίες ελέγχου, απεντόμωσης και απολύμανσης αρουραίων σε δημόσιους χώρους, ξενοδοχεία.

Το υλικό από το οποίο κατασκευάζεται η συσκευή δεν επηρεάζεται από τα διαλύματα που χρησιμοποιούνται εξασφαλίζοντας έτσι μεγάλη διάρκεια λειτουργία.



ΕΙΔΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΨΕΚΑΣΤΗΡΕΣ



ΠΡΟΣΟΧΗ! Χρησιμοποιήστε προστατευτικό ρουχισμό, γάντια και μάσκα για την αποφυγή επαφής με ψεκαζόμενες ουσίες.

- Απαγορεύεται η χρήση ζεστών υγρών για ψεκασμό
- Απαγορεύεται ο ψεκασμός εύφλεκτων υγρών. Κίνδυνος έκρηξης ή πυρκαγιάς.
- Μην ψεκάζετε προς την κατεύθυνση άλλων ανθρώπων, ζώων ή τροφίμων
- Μετά από μεγαλύτερη περίοδο συνεχούς χρήσης ή αποθήκευσης, λιπάνετε το σύστημα κίνησης της αντλίας με βαζελίνη για να αποφύγετε μπλοκαρίσματα.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ



ΠΡΟΣΟΧΗ! Τηρείτε τους κανόνες προστασίας, χειρισμού, αποθήκευσης και τις προειδοποιήσεις που προβλέπονται για τοξικές ουσίες (εάν ψεκάζονται τέτοιες ουσίες).

Μετά την αποσυσκευασία, ελέγξτε ότι όλα τα εξαρτήματα είναι σύμφωνα με τη λίστα και ότι έχουν τοποθετηθεί σωστά.

Για να ρυθμίσετε το μήκος της επεκτεινόμενης λόγχης, χαλαρώστε τη λόγχη στερέωσης που βρίσκεται στη λόγχη ξεβιδώνοντας μερικώς τα πλαστικά παξιμάδια και τραβήξτε τα άκρα της λόγχης για να την επιμηκύνετε, αντίστοιχα σφίξτε την για να τη κοντύνετε. Αφού ρυθμίσετε το μήκος, σφίξτε τη στερέωση βιδώνοντας τα πλαστικά παξιμάδια.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Καθάρισμα

- Ψεκάστε με καθαρό νερό για 3 λεπτά για να εξαλείψετε την πιθανότητα χημικής αντίδρασης όταν χρησιμοποιούνται άλλες χημικές ουσίες σε επόμενους ψεκασμούς. Τα χημικά υπολείμματα μπορεί να οδηγήσουν σε διάβρωση και άλλες ζημιές στα μέρη του ψεκαστήρα, ειδικά στα ακροφύσια ψεκασμού, τα φίλτρα και τις στεγανοποιήσεις.
- ΜΗΝ χρησιμοποιείτε διαλύτες (όπως: πετρέλαιο και παράγωγα, αλκοόλ) καθώς μπορεί να καταστρέψουν τα πλαστικά μέρη.

Συντήρηση

Ο εξοπλισμός μας έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να μπορεί να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα με ελάχιστη συντήρηση. Θα είστε πάντα σε θέση να επιτύχετε τη μέγιστη ικανοποίηση κατά τη χρήση ακολουθώντας τις παραπάνω οδηγίες.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

- Αποθηκεύστε το προϊόν σε ξηρό, δροσερό μέρος μακριά από παιδιά.
- Απαγορεύεται η αποθήκευση του ψεκαστήρα κοντά σε ανοιχτή φωτιά.
- Για να αποφευχθεί η ζημιά στην αντλία και σε άλλες τρίχες, θα πρέπει να πλυθεί και να στεγνώσει πριν την αποθήκευση το χειμώνα.
- Καθαρίστε την επιφάνεια των εξαρτημάτων και στεγνώστε τα στον αέρα. Μην τα στεγνώνετε στον ήλιο.
- Πριν από την αποθήκευση, η μπαταρία πρέπει να είναι πλήρως φορτισμένη. Κατά τη διάρκεια της περιόδου αποθήκευσης, θα πρέπει να φορτίζετε τακτικά την μπαταρία τουλάχιστον μία φορά κάθε 2 μήνες.



Αυτό το προϊόν περιέχει μπαταρίες/συσσωρευτές. Σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΕ) 2023/1542, απαγορεύεται η απόρριψη μπαταριών και συσσωρευτών ως μη διαλεγμένα αστικά απόβλητα. Αυτά ενδέχεται να επηρεάσουν το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία λόγω των επικίνδυνων ουσιών που περιέχουν. Παρακαλούμε επιστρέψτε τα χρησιμοποιημένα προϊόντα σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο συλλογής απορριμμάτων μπαταριών.



Αυτό το προϊόν ταξινομείται ως Ηλεκτρικός και Ηλεκτρονικός Εξοπλισμός (ΗΗΕ). Σύμφωνα με την Οδηγία 2012/19/ΕΕ, απαγορεύεται η απόρριψη Αποβλήτων Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΗΕ) ως μη ταξινομημένα αστικά απόβλητα. Αυτά ενδέχεται να επηρεάσουν το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία λόγω της παρουσίας επικίνδυνων ουσιών. Παρακαλούμε επιστρέψτε τα ΑΗΗΕ σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο συλλογής και ανακύκλωσης.

Благодарим ви, че закупихте този EVOTOOLS продукт, произведен според най-високите стандарти за безопасност и експлоатация.

ОБХВАТ НА ПРИЛОЖЕНИЕ

- Пръскане на течни торове и решения за борба с вредителите в зеленчуците градини, овощни градини с овощни дървета, земеделски площи, домакинство.
- Операции по контрол на плъхове, дезинфекция и дезинфекция в Обществени пространства, хотели.

Материалът, от който е изработен уредът не се влияе от използваните решения така се гарантира дългосрочна продължителност функциониращ.



СПЕЦИФИЧНИ МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРЪСКАЧИ



ВНИМАНИЕ! Използвайте защитно облекло, ръкавици и маска, за да се избягва контакт Пръсканите вещества.

- Забранено е използването на горещи течности за пръскане
- Забранено е пръскането на запалими течности. Опасност от експлозия или пожар.
- Не пръскайте в посока на други хора, животни или храна
- След по-дълъг период на непрекъсната употреба или съхранение, намажете задвижващата система на помпата с вазелин, за да избегнете запушвания.

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА



ВНИМАНИЕ! Спазвайте правилата за защита, боравене, съхранение и предупреждения, които са предписани за токсични вещества (ако такива вещества се пръскат).

След разпаковане, проверете дали всички компоненти са според списъка и дали са монтирани правилно.

За да регулирате дължината на разтегаемото копие, разхлабете крепежния зидар, разположен върху ланцата, като частично развиете пластмасовите гайки и дръпнете краищата на ланцата, за да я удължите, а съответно го затегнете за скъсяване. След регулиране на дължината затегнете крепежния зидар, като завинете пластмасовите гайки.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

Почистване

- Напръскайте с чиста вода за 3 минути, за да избегнете възможността за химична реакция при използване на други химикали при последващи пръскания. Химическите остатъци могат да доведат до корозия и други повреди по частите на пръскачите, особено на дюзите, филтрите и уплътненията.
- НЕ използвайте разтворители (като петрол и производни, алкохол), тъй като могат да повредят пластмасовите части.

Поддръжка

Нашето оборудване е проектирано така, че да може да се използва дълго време с минимална поддръжка. Винаги ще можете да постигнете максимално удовлетворение по време на употреба, като следвате горните насоки.

СЪХРАНЕНИЕ

- Съхранявайте продукта на сухо, хладно място, далеч от децата.
- Забранено е да се съхранява пръскачът близо до открит огън.
- За да се предотврати повреда на помпата и другите косъмчета, тя трябва да се измие и изсуши преди съхранение през зимата.
- Почистете повърхността на аксесоарите и ги изсушете на въздух. Не ги сушете на слънце.
- Преди съхранение батерията трябва да бъде напълно заредена. По време на периода на съхранение трябва редовно да я зареждате поне веднъж на всеки 2 месеца.



Този продукт съдържа батерии/акумулатори. В съответствие с Регламент (ЕС) 2023/1542 е забранено изхвърлянето на батерии и акумулатори като несортирани битови отпадъци. Те могат да повлияят на околната среда и човешкото здраве поради наличието на опасни вещества в тях. Моля, върнете използваните продукти в оторизиран събирателен пункт за отпадъчни батерии.



Този продукт е класифициран като електрическо и електронно оборудване (ЕЕО). В съответствие с Директива 2012/19/ЕС е забранено изхвърлянето на отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО) като несортирани битови отпадъци. Те могат да повлияят на околната среда и човешкото здраве поради наличието на опасни вещества. Моля, върнете ОЕЕО в оторизиран център за събиране и рециклиране.

Vielen Dank, dass Sie dieses EVOTOOLS-Produkt erworben haben, das nach den höchsten Sicherheits- und Betriebsstandards hergestellt wird.

ANWENDUNGSBEREICH

- Sprühen von flüssigen Düngern und Lösungen zur Bekämpfung von Schädlingen in Gemüse Gärten, Obstplantagen, landwirtschaftliche Flächen, Haushalte.
- Rattenbekämpfung, Befallsbekämpfung und Desinfektionsmaßnahmen in Öffentliche Räume, Hotels.

Das Material, aus dem das Gerät gefertigt ist wird von den verwendeten Lösungen nicht beeinflusst wodurch eine lange Dauer gewährleistet ist funktionierend.



SPEZIFISCHE SICHERHEITSMASSNAHMEN SPRÜHER



ACHTUNG! Tragen Sie Schutzkleidung, Handschuhe und eine Maske, um Kontakt zu vermeiden Die gesprühten Substanzen.

- Es ist verboten, heiße Flüssigkeiten zum Sprühen zu verwenden
- Es ist verboten, brennbare Flüssigkeiten zu versprühen. Gefahr von Explosion oder Brand.
- Sprühen Sie nicht in Richtung anderer Menschen, Tiere oder Lebensmittel
- Nach längerer kontinuierlicher Nutzung oder Lagerung fetten Sie das Antriebssystem der Pumpe mit Vaseline, um Verstopfungen zu vermeiden.

ANLEITUNG



ACHTUNG! Beachten Sie die Schutz-, Handhabungs-, Lager- und Warnregeln, die für giftige Substanzen (falls solche Substanzen gesprüht werden) vorgeschrieben sind.

Überprüfen Sie nach dem Auspacken, ob alle Komponenten gemäß der Liste sind und korrekt montiert sind.

Um die Länge der ausfahrbaren Lanze anzupassen, lockern Sie den Befestigungsmauer an der Lanze durch teilweises Abschrauben der Kunststoffmuttern und ziehen an den Enden der Lanze, um sie zu verlängern, bzw. sie zu kürzen. Nach der Längenanpassung ziehen Sie den Befestigungsmauer fest, indem Sie die Kunststoffmuttern anschrauben.

REINIGUNG UND WARTUNG

Reinigung

- Sprühen Sie 3 Minuten lang mit sauberem Wasser, um eine chemische Reaktion zu vermeiden, wenn andere Chemikalien bei weiteren Sprühvorgängen verwendet werden. Chemische Rückstände können zu Korrosion und anderen Schäden an Sprühkomponenten führen, insbesondere an Sprühdüsen, Filtern und Dichtungen.
- VERWENDEN Sie KEINE Lösungsmittel (wie Erdöl und Derivate, Alkohol), da diese die Kunststoffteile beschädigen können.

Instandhaltung

Unsere Ausrüstung wurde so konzipiert, dass sie über einen langen Zeitraum mit minimalem Wartungsaufwand genutzt werden kann. Wenn Sie die oben genannten Richtlinien befolgen, können Sie stets maximale Zufriedenheit während der Nutzung erreichen.

LAGERUNG

- Das Produkt an einem trockenen, kühlen Ort fernab von Kindern aufbewahren.
- Es ist verboten, den Sprüher in der Nähe eines offenen Feuers aufzubewahren.
- Um Schäden an der Pumpe und anderen Borsten zu vermeiden, sollte sie vor der Lagerung im Winter gewaschen und getrocknet werden.
- Reinigen Sie die Oberfläche der Accessoires und lassen Sie sie an der Luft trocknen. Trocknen Sie sie nicht in der Sonne.
- Vor der Lagerung muss der Akku vollständig aufgeladen sein. Während der Speicherzeit sollten Sie den Akku mindestens alle zwei Monate regelmäßig aufladen.



Dieses Produkt enthält Batterien/Akkumulatoren. Gemäß der Verordnung (EU) 2023/1542 ist es verboten, Batterien und Akkumulatoren über den unsortierten Siedlungsabfall zu entsorgen. Diese können aufgrund der darin enthaltenen gefährlichen Stoffe Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben. Bitte geben Sie gebrauchte Produkte bei einer autorisierten Sammelstelle für die Entsorgung von Altbatterien ab.



Dieses Produkt ist als Elektro- und Elektronikgerät (EEE) eingestuft. Gemäß der Richtlinie 2012/19/EU ist es verboten, Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) als unsortierten Siedlungsabfall zu entsorgen. Diese können aufgrund des Vorhandenseins gefährlicher Stoffe die Umwelt und die menschliche Gesundheit beeinträchtigen. Bitte geben Sie die Altgeräte (WEEE) an einer autorisierten Sammel- und Recyclingstelle ab.

Merci d'avoir acheté ce produit EVOTOOLS fabriqué selon les normes de sécurité et d'exploitation les plus strictes.

CHAMP D'APPLICATION

- Pulvérisation d'engrais liquides et de solutions pour lutter contre les nuisibles dans les légumes jardins, vergers d'arbres fruitiers, zones agricoles, foyers.
- Opérations de contrôle, désinfection et désinfection des rats dans espaces publics, hôtels.

Le matériau dont l'appareil est fabriqué n'est pas affecté par les solutions utilisées assurant ainsi une longue durée fonctionnel.

MESURES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES PULVÉRISATEURS



ATTENTION ! Utilisez des vêtements de protection, gants et masque pour éviter tout contact les substances pulvérisées.

- Il est interdit d'utiliser des liquides chauds pour pulvériser
- Il est interdit de pulvériser des liquides inflammables. Risque d'explosion ou d'incendie.
- Ne vaporisez pas en direction d'autres personnes, animaux ou nourriture
- Après une période prolongée d'utilisation ou de stockage continu, graissez le système d'entraînement de la pompe avec de la vaseline pour éviter les obstructions.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION



ATTENTION ! Respectez les règles de protection, de manipulation, de stockage et d'avertissements prescrites pour les substances toxiques (si ces substances sont pulvérisées).

Après avoir déballé, vérifiez que tous les composants sont conformes à la liste et qu'ils sont correctement montés.

Pour ajuster la longueur de la lance extensible, desserrez la maçonnerie de fixation située sur la lance en dévissant partiellement les écrous en plastique et tirez sur les extrémités de la lance pour l'allonger, puis resserrez-la pour la raccourcir. Après avoir ajusté la longueur, serrez la maçonnerie de fixation en vissant les écrous en plastique.



NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Nettoyage

- Vaporisez avec de l'eau propre pendant 3 minutes pour éliminer la possibilité d'une réaction chimique lors de l'utilisation d'autres produits chimiques lors des pulvérisations ultérieures. Les résidus chimiques peuvent entraîner la corrosion et d'autres dommages aux pièces du pulvérisateur, en particulier aux buses, filtres et joints de pulvérisation.
- N'UTILISEZ PAS de solvants (tels que le pétrole et les dérivés, l'alcool) car ils peuvent endommager les pièces en plastique.

Entretien

Notre équipement a été conçu pour pouvoir être utilisé longtemps avec un minimum d'entretien. Vous pourrez toujours obtenir une satisfaction maximale lors de l'utilisation en suivant les directives ci-dessus.

STOCKAGE

- Conserver le produit dans un endroit sec et frais, loin des enfants.
- Il est interdit de ranger le pulvérisateur près d'un feu ouvert.
- Pour éviter d'endommager la pompe et les autres poils, il faut le laver et sécher avant de le stocker en hiver.
- Nettoyez la surface des accessoires et laissez-les sécher à l'air libre. Ne les séchez pas au soleil.
- Avant le stockage, la batterie doit être complètement chargée. Pendant la période de stockage, vous devriez recharger régulièrement la batterie au moins une fois tous les deux mois.



Ce produit contient des piles/accumulateurs. Conformément au règlement (UE) 2023/1542, il est interdit d'éliminer les piles et les accumulateurs avec les déchets municipaux non triés. Ceux-ci peuvent avoir des effets sur l'environnement et la santé humaine en raison des substances dangereuses qu'ils contiennent. Veuillez retourner les produits usagés à un centre de collecte agréé pour l'élimination des piles usagées.



Ce produit est classé comme Équipement Électrique et Électronique (EEE). Conformément à la Directive 2012/19/UE, il est interdit d'éliminer les Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE) avec les déchets municipaux non triés. Ceux-ci peuvent affecter l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses. Veuillez retourner les DEEE à un centre de collecte et de recyclage agréé.

Obrigado por adquirir este produto EVOTOOLS, fabricado de acordo com os mais elevados padrões de segurança e operação.

ÂMBITO DE APLICAÇÃO

- Pulverização de fertilizantes líquidos e soluções para combater pragas em vegetais Jardins, pomares de árvores de fruto, áreas agrícolas, casas.
- Operações de controlo, desinfestação e desinfeção de ratos em espaços públicos, hotéis.

O material de que o aparelho é feito não é afetado pelas soluções utilizadas garantindo assim uma longa duração a funcionar.

MEDIDAS ESPECÍFICAS DE SEGURANÇA PULVERIZADORES



ATENÇÃO! Usem roupa de proteção, luvas e máscara para evitar contacto as substâncias pulverizadas.

- É proibido usar líquidos quentes para pulverização
- É proibido pulverizar líquidos inflamáveis. Perigo de explosão ou incêndio.
- Não pulverize na direção de outras pessoas, animais ou alimentos
- Após um período mais longo de uso ou armazenamento contínuo, lubrifique o sistema de acionamento da bomba com vaselina para evitar obstruções.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO



ATENÇÃO! Observe as regras de proteção, manuseamento, armazenamento e avisos prescritas para substâncias tóxicas (caso tais substâncias sejam pulverizadas).

Depois de desempacotar, verifique se todos os componentes estão de acordo com a lista e se estão montados corretamente.

Para ajustar o comprimento da lança extensível, afrouxe a pedra de fixação localizada na lança desparafusando parcialmente as porcas de plástico e puxe as extremidades da lança para a alongar, apertando-a respetivamente para a encurtar. Depois de ajustar o comprimento, aperte a pedra de fixação aparafusando as porcas de plástico.



LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Limpeza

- Borrifre com água limpa durante 3 minutos para eliminar a possibilidade de uma reação química quando outros químicos forem usados em pulverizações subsequentes. Resíduos químicos podem causar corrosão e outros danos nas peças do pulverizador, especialmente nos bicos de pulverização, filtros e vedações.
- NÃO use solventes (como: petróleo e derivados, álcool) pois podem danificar as partes de plástico.

Manutenção

O nosso equipamento foi concebido para poder ser utilizado durante muito tempo com manutenção mínima. Conseguirá sempre obter a máxima satisfação durante a utilização seguindo as orientações acima.

ARMAZENAMENTO

- Armazenar o produto num local seco e fresco, longe das crianças.
- É proibido guardar o pulverizador perto de uma fogueira aberta.
- Para evitar danos à bomba e a outras peças, deve ser lavada e seca antes de armazenar no inverno.
- Limpar a superfície dos acessórios e secá-los ao ar. Não os secar ao sol.
- Antes do armazenamento, a bateria deve estar totalmente carregada. Durante o período de armazenamento, deve carregar a bateria regularmente pelo menos uma vez a cada 2 meses.



Este produto contém baterias/acumuladores. De acordo com o Regulamento (UE) 2023/1542, é proibido descartar baterias e acumuladores como resíduos municipais indiferenciados. Estes podem afetar o ambiente e a saúde humana devido às substâncias perigosas que contêm. Devolva os produtos usados a um centro de recolha autorizado para resíduos de baterias.



Este produto é classificado como Equipamento Elétrico e Eletrónico (EEE). De acordo com a Diretiva 2012/19/UE, é proibido eliminar Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos (REEE) como resíduos municipais não triados. Estes podem afetar o ambiente e a saúde humana devido à presença de substâncias perigosas. Por favor, devolva os REEE a um centro de recolha e reciclagem autorizado.